

## Purpose of Educational Policy Introducing New Course “Technology” into General High School in the People’s Republic of China

Qun HAI\*, Yoshimi TANAKA\*\*

In the People’s Republic of China, it was decided in 1999 that the tentative course of study should be developed in order to introduce a new course “Technology” into general high schools’ curricula. In May and June, 2001, both of the Department of Nation and the Department of Education authorized the introduction of “Technology” into every Chinese general high school. In April, 2003, the tentative course of study for “Technology” was published, that should be as the national standards for the curriculum developments.

The purpose of this paper is to examine the real purposes of the policies for introducing this new course “Technology” into every general high school in China within the context of the transformation of Chinese high school systems and their functions, by analyzing a series of ministerial ordinances, notifications, and documents on Chinese school reforms from 1985 up to the present, taking into consideration the fact that educational statistics suggested.

The results are as follows.

(a) The introduction of “Technology” was as a part of the national educational policies for secondary school reforms that started in 1998 and aimed to transform the emphasis from the vocational education expansion at secondary level to the education for each student’s capabilities.

(b) In this context, three interpretations are permitted about

the real purposes that the policies for introducing “Technology” watched for. The first possibility is that “Technology” should be introduced into the general high schools’ curricula in order to promote the social stratification of general high school students who should be divided two groups: one was directed to proceed into the four-year university track, and another was induced to proceed into the two-year technical college track. The second possibility is that it should be introduced in order for Chinese future leaders in a variety of sectors, including business, government, and the media, to get their technological literacy which prepared them to make appropriate decision makings about technological developments and their impacts upon the society and nation. The third possibility is that the policies watched both purposes.

---

### Key words

Technology Education, General High School, Chinese Education, Secondary Education, Educational Policy Making Process

---

\*Division of Human Life and Technology

\*\*Division of Human Life and Technology

# 中華人民共和国の普通高校における教科「技術」設置の政策意図

海 群\*・田中 喜美\*\*

中華人民共和国は、1999年に、普通高校の教育課程に新しい教科「技術」を導入するため、教育課程基準(実験)を開発すべきことを決定した。そして、2001年の5月と6月には、国務院と教育部が、ともに、中国のすべての普通高校に教科「技術」を設置することを、公式に確定した。また、2003年4月には、国家の教育課程基準「技術」が発表されている。

本論文の目的は、すべての普通高校に教科「技術」を設置するとしたこの教育政策の真の意図を、中国における高校の制度とその役割の変化の文脈において検討することである。そのために、本論文では、1985年以降における中国の教育改革に関する文書を分析し、それらを、教育統計が示唆する事実を考慮して解釈するという方法をとった。

その結果は、以下の通りである。

(1) 教科「技術」の導入は、中等学校改革のための国家による教育政策の一環としてのものである。その教育政策は、1998年から着手され、改革の重点を、中等レベルでの職業教育拡大策から、素質教育振興策へと転換させることをねらったものであった。

(2) こうした文脈においてみるならば、普通高校の教

科「技術」設置の政策的意図をめぐり、3つの解釈が成り立つ。すなわち、第1は、普通高校の生徒たちの社会的階層分化を促すためとする解釈である。高校後の進路をめぐり、4年制大学へ進む者と職業技術教育機関である2年制専科大学へ進む者とに分化させるために、教科「技術」が導入されたとする。第2は、中国の多様な部門における次代の指導者候補者たちに、技術についての教養を与え、技術開発やそれらが社会や国家に与える影響に関わって、適切な意思決定ができるようにするためとする解釈である。そして、第3は、教科「技術」設置の教育政策は、これら双方を目的に含んでいるとする解釈である。

---

## Key words

技術教育, 普通高校, 中国教育, 中等教育, 教育政策  
立案過程

---

\*生活・技術系教育講座

\*\*生活・技術系教育講座